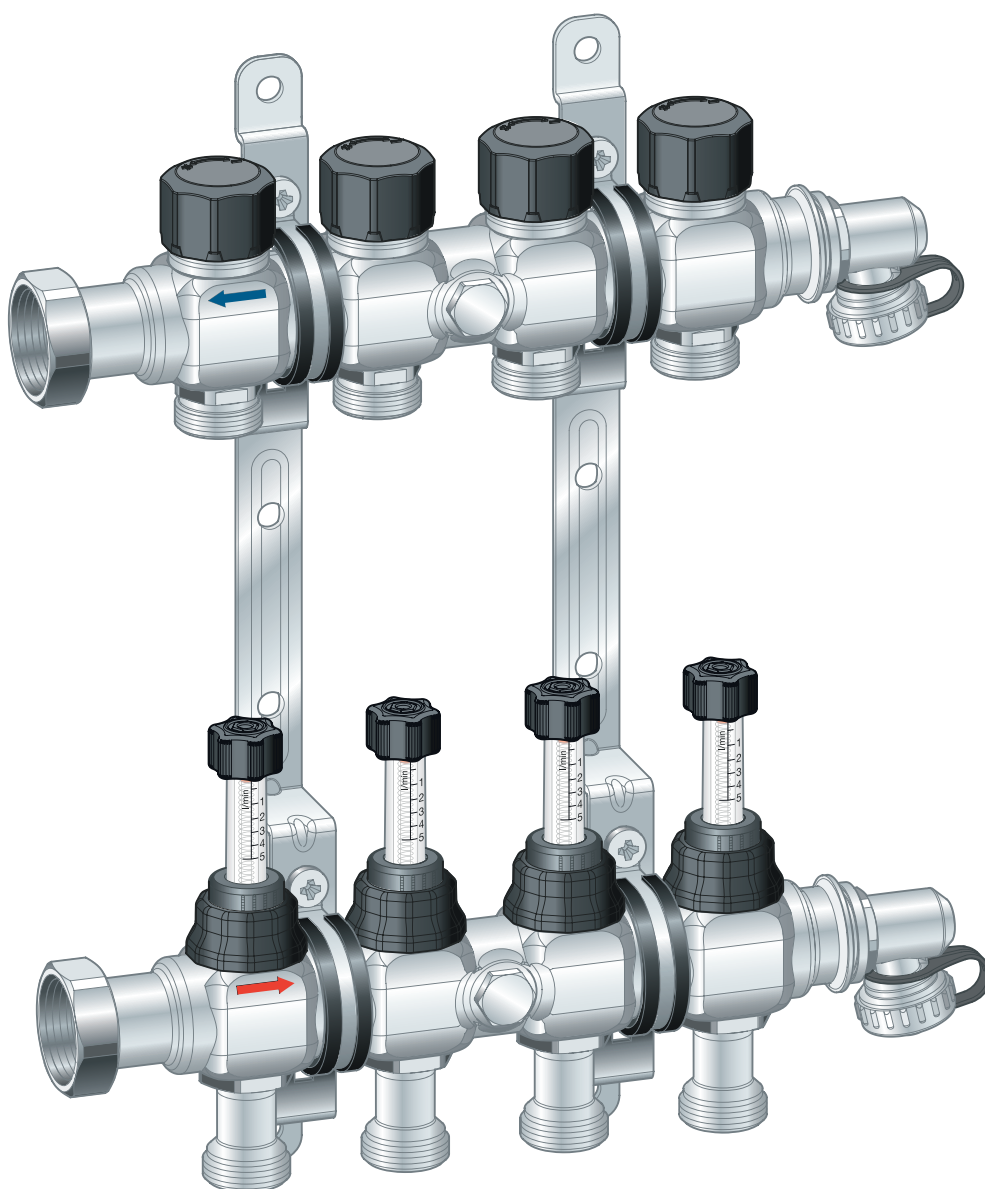


Instrukcja obsługi

Rozdzielacz DN25



do systemu ogrzewania i chłodzenia powierzchniowego Fonterra

Wzór
1010

Rok produkcji (od)
01/2019

viega

Spis treści

1	Informacje na temat instrukcji obsługi	3
1.1	Grupy docelowe	3
1.2	Oznaczenie wskazówek	3
1.3	Wskazówka na temat tej wersji językowej	4
2	Informacje o produkcie	5
2.1	Normy i przepisy	5
2.2	Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	5
2.3	Opis produktu	6
2.4	Dane techniczne	7
2.5	Wyposażenie	8
3	Obsługa	9
3.1	Transport i przechowywanie	9
3.2	Ogólne informacje dotyczące montażu	9
3.3	Montaż	9
3.4	Ustawienia	10
3.5	Utylizacja	14

1 Informacje na temat instrukcji obsługi

Niniejszy dokument jest objęty prawem autorskim. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Internecie na stronie *viEGA.com/legal*.

1.1 Grupy docelowe

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są skierowane do następujących grup osób:

- instalatorzy instalacji grzewczych i sanitarnych oraz przeszkolony wykwalifikowany personel

Osoby, które nie posiadają ww. wykształcenia lub kwalifikacji, nie mogą wykonywać prac związanych z montażem, instalacją i ewentualnie konserwacją tego produktu. Ograniczenie to nie dotyczy możliwych wskazań dotyczących obsługi.

Po montażu i oddaniu produktu do użytku niniejszą instrukcję należy przekazać użytkownikowi.

1.2 Oznaczenie wskazówek

Teksty ostrzeżeń i wskazówek zostały wyodrębnione z tekstu i oznaczone w sposób szczególny odpowiednimi piktogramami.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzega przed możliwymi śmiertelnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami.



UWAGA!

Ostrzega przed możliwymi obrażeniami.



OGŁOSZENIE!

Ostrzega przed możliwymi uszkodzami materialnymi.



Dodatkowe wskazówki i porady.

1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat wyboru produktu i systemu, montażu, oddania do użytku i używania zgodnie z przeznaczeniem oraz w razie potrzeby na temat czynności konserwacyjnych. Informacje na temat produktów, ich właściwości i zasad stosowania opierają się na obowiązujących aktualnie normach europejskich (np. EN) i/lub niemieckich (np. DIN/DVGW).

Niektóre fragmenty tekstu mogą zawierać odniesienia do europejskich/niemieckich przepisów technicznych. Dla innych krajów przepisy te należy traktować jako zalecenia, o ile nie obowiązują w nich odpowiednie krajowe wymagania. Krajowe ustawy, standardy, przepisy, normy i inne regulacje techniczne mają pierwszeństwo przed niemieckimi/europejskimi przepisami podanymi w niniejszej instrukcji. Przedstawione tu informacje nie mają mocy wiążącej dla innych krajów i regionów, zatem należy je traktować jako pomoc.

2 Informacje o produkcie

2.1 Normy i przepisy

Poniższe normy i przepisy obowiązują w Niemczech i krajach europejskich. Normy krajowe znajdują się na stronie internetowej viega.pl/normy.

Przepisy z punktu: Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Zakres obowiązywania/wskaźnika	Przepisy obowiązujące w Niemczech
Instalacja ogrzewania podłogowego	DIN EN 1264-4
Rozdzielacze obwodów grzewczych/rozdzielacze przemysłowe do instalacji grzewczych	DIN EN 12828

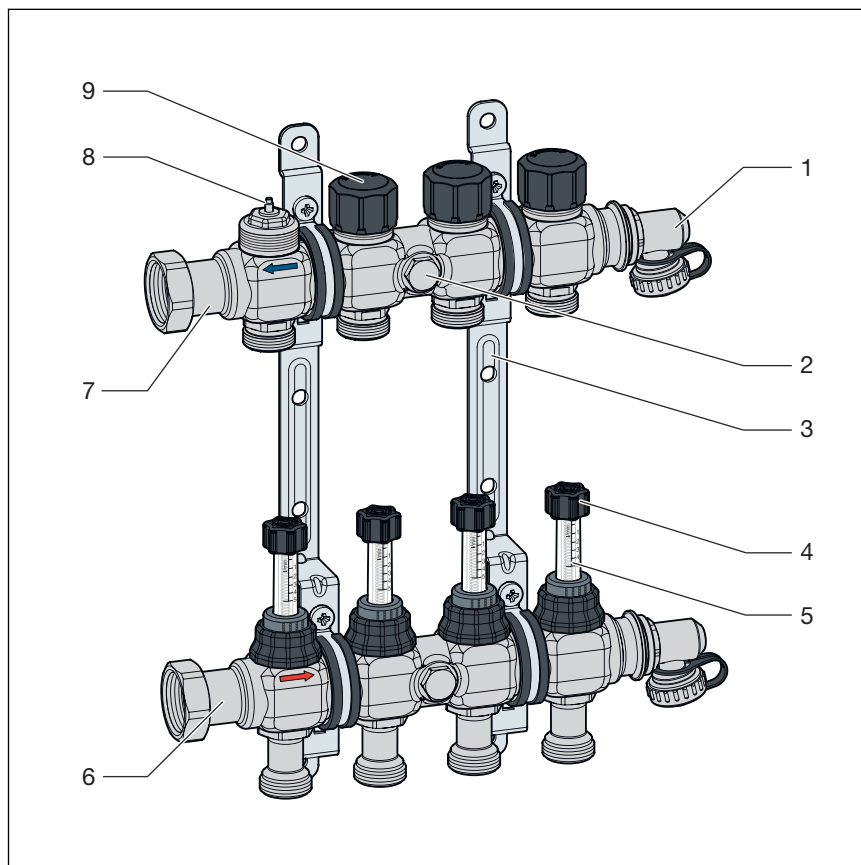
2.2 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Rozdzielacze można stosować w systemach grzewczych zgodnych z obowiązującymi normami i wytycznymi do podłączania obwodów grzewczych, patrz ↪ „Przepisy z punktu: Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem” na stronie 5.

Rozdzielacze umożliwiają również podłączanie i wyrównywanie systemów ogrzewania/chłodzenia powierzchniowego, patrz ↪ „Przepisy z punktu: Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem” na stronie 5.

2.3 Opis produktu

Przeгляд



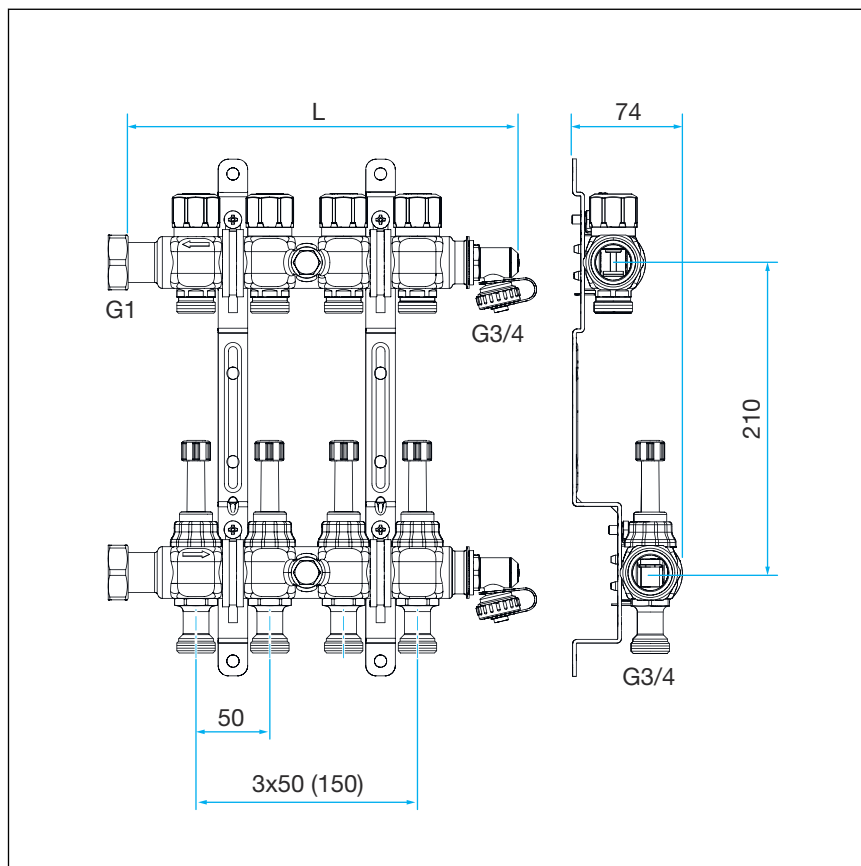
Rys. 1: Widok ogólny rozdzielacza

- 1 Zawór do napełniania, opróżniania i odpowietrzania G $\frac{3}{4}$
- 2 Zaślepka G $\frac{3}{8}$
- 3 Uchwyt ścienny, ocynkowany i wytłumiony akustycznie
- 4 Pokrętko regulacyjne
- 5 Przepływomierz
- 6 Belka zasilająca z nakrętką złączkową G1, uszczelnienie płaskie
- 7 Belka powrotu z nakrętką złączkową G1, uszczelnienie płaskie
- 8 Wkład zaworu
- 9 Zaślepka ochronna

Wyposażenie

- belka zasilania z regulowanym przepływomierzem (0–5 l/min) z funkcją Memory
- belka powrotu z wbudowanymi wkładkami zaworowymi na siłownik Viega M30×1,5 z klapą ochronną
- możliwość dowolnego wybrania przyłącza i pozycji montażu.
- dwie zaślepki G $\frac{3}{8}$ na każdą belkę rozdzielacza (do opcjonalnego mocowania termometru)

2.4 Dane techniczne



Rys. 2: Rysunek z wymiarami

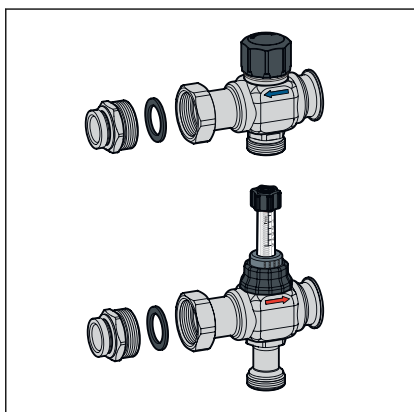
L [mm]	Odejścia	Nr kat.
240	2	786 823
240	3	786 830
270	4	786 847
320	5	786 854
370	6	786 861
420	7	786 878
470	8	786 885
520	9	786 892
570	10	786 908
620	11	786 915
670	12	786 922

Maksymalne ciśnienie robocze 600 kPa

Maksymalna temperatura robocza 70°C

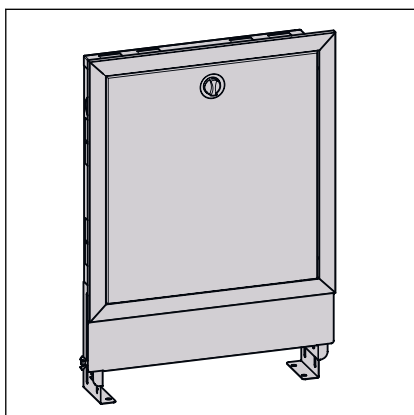
Rozstaw króćców gwintowanych	50 mm
Nakrętka	G1
Przepływomierz	0–5 l/min

2.5 Wyposażenie



Rys. 3: Zestaw do rozbudowy (nr wzoru 1010.2)

Nazwa	Opis produktu
Zestaw do rozbudowy przepływomierz 0–5 l/min (nr wzoru 1010.2)	<ul style="list-style-type: none"> ■ do systemu ogrzewania i chłodzenia powierzchniowego Fonterra ■ stal nierdzewna ■ eurokonus, nakrętka G1 ■ uszczelnienie doczołowe



Rys. 4: Podtynkowa szafka rozdzielacza (nr wzoru 1294)

Nazwa	Opis produktu
Podtynkowa szafka rozdzielacza (nr wzoru 1294)	<ul style="list-style-type: none"> ■ głębokość montażu 110–150 mm ■ do systemu ogrzewania i chłodzenia powierzchniowego Fonterra ■ blacha stalowa ocynkowana ogniowo, biała=RAL 9016 ■ z regulacją wysokości 675–855 mm
Podtynkowa szafka rozdzielacza (nr wzoru 1294.3)	<ul style="list-style-type: none"> ■ głębokość montażu 80–110 mm ■ do systemu ogrzewania i chłodzenia powierzchniowego Fonterra ■ blacha stalowa ocynkowana ogniowo, biała=RAL 9016 ■ z regulacją wysokości 675–855 mm
Natynkowa szafka rozdzielacza (nr wzoru 1294.1)	<ul style="list-style-type: none"> ■ do systemu ogrzewania i chłodzenia powierzchniowego Fonterra ■ blacha stalowa ocynkowana ogniowo, biała=RAL 9016 ■ z regulacją wysokości 630–790 mm, głębokość 140 mm

3 Obsługa

3.1 Transport i przechowywanie

Zasady transportu i przechowywania:

- Unikać silnych uderzeń i wstrząsów.
- Elementy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu.
- Elementy wyciągać z opakowania dopiero bezpośrednio przed ich użyciem.

3.2 Ogólne informacje dotyczące montażu

- Rozdzielacz montować i ustawiać wyłącznie z użyciem oryginalnego wyposażenia i odpowiednich narzędzi.
- Rozdzielacz można montować zarówno w pionie z odejściem skierowanym do góry lub w dół, jak i w poziomie na stropie.
- Prace montażowe i serwisowe wykonywać dopiero po zredukowaniu ciśnienia w instalacji.

3.3 Montaż



Stosować wyłącznie złączki przyłączeniowe do stożka eurokonus.

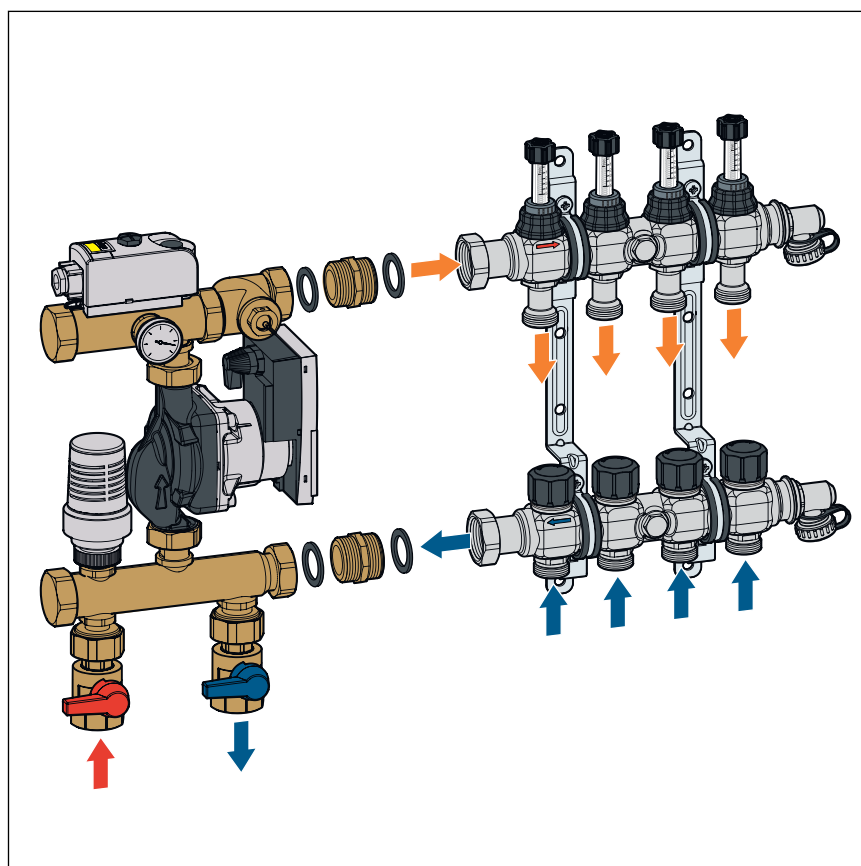
- złączka przyłączeniowa z przyłączem zaciskowym, nr wzoru 1037
- złączka przyłączeniowa z SC-Contur, nr wzoru 1236

- Zmontować belkę zasilania, belkę powrotu i uchwyt ścienny.
- Zamontować rozdzielacz na ścianie, na stropie lub w odpowiedniej szafce.
- Sprawdzić, czy korpus zaworu nie jest zabrudzony lub uszkodzony.
 - Wyczyścić zabrudzone zawory.
 - Wymienić uszkodzone zawory.
- Podłączyć rury.

Przykład montażu



W przypadku stosowania rozdzielaczowej stacji regulacyjnej (nr wzoru 1254.2) z rozdzielaczem obwodu grzewczego konieczne jest zamontowanie belki rozdzielacza zgodnie z kierunkiem przepływu (belka zasilająca u góry, belka powrotu na dole).

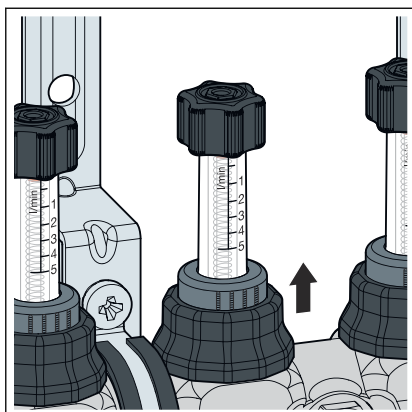


Rys. 5: Przykład montażu ze stacją regulacyjną

3.4 Ustawienia

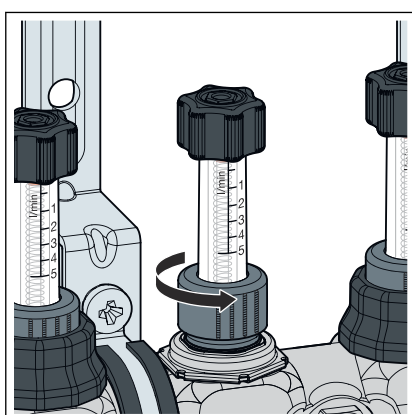
Ustawienie natężenia przepływu

- Włączyć pompę cyrkulacyjną.
- Otworzyć całkowicie zawory ręczne i zawory termostacyjne całego obiegu.

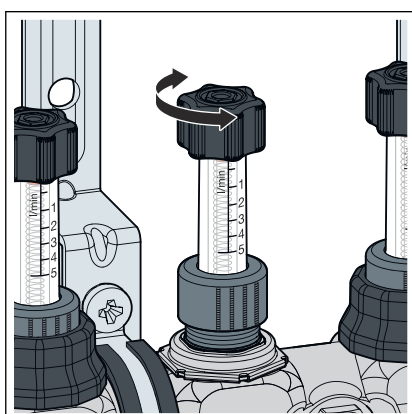


WSKAZÓWKA! Przepływomierze mają funkcję Memory. Wstępnie ustawione wartości hydrauliczne są zachowane również po zamknięciu i otwarciu obwodów grzewczych.

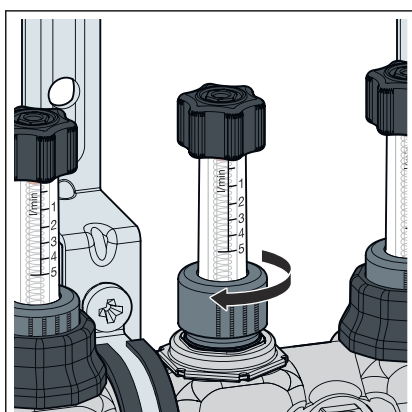
- Ściągnąć pierścień ustalający ku górze.



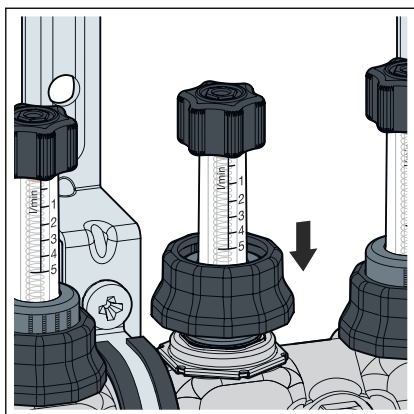
- Przekręcić nakrętkę w lewo.



- Pokrętem regulacyjnym ustawić obliczony przepływ w l/min.
 - przekręcenie w prawo = stłumienie przepływu
 - przekręcenie w lewo = zwiększenie przepływu

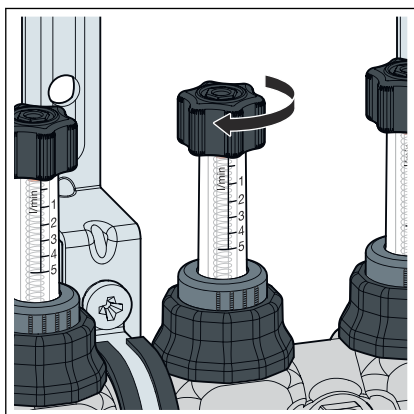


- Przekręcić nakrętkę do oporu w prawo.

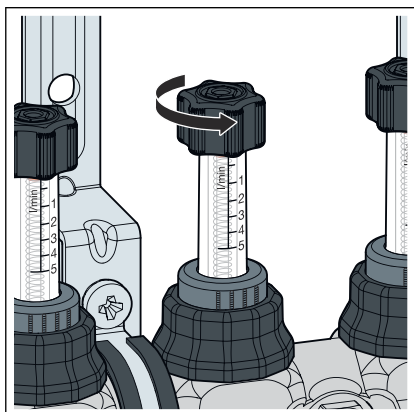


- Nałożyć pierścień ustalający i docisnąć go ku dołowi.
 - Ustawiona wartość natężenia przepływu [l/min] jest ustalona.
- To samo zrobić we wszystkich pozostałych obwodach grzewczych.
- Kontrolować wartości i w razie potrzeby skorygować.

Zamykanie i otwieranie obwodów grzewczych

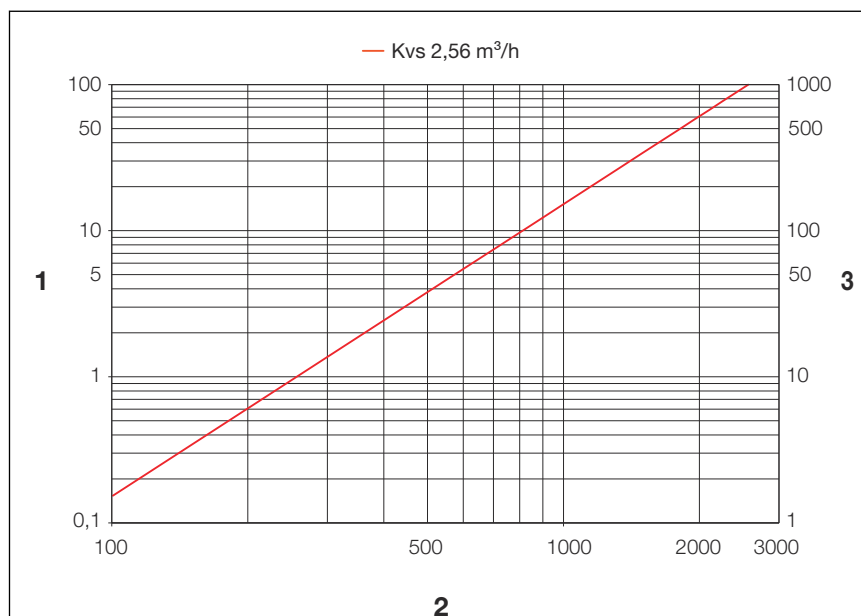


- Aby zamknąć obwód grzewczy, obrócić pokrętko regulacyjne do oporu w prawo.
 - Obwód grzewczy jest zamknięty.



- Aby otworzyć obwód grzewczy, obrócić pokrętko regulacyjne do oporu w lewo.
 - Obwód grzewczy jest otwarty do wstępnie ustawionej wartości (funkcja Memory).

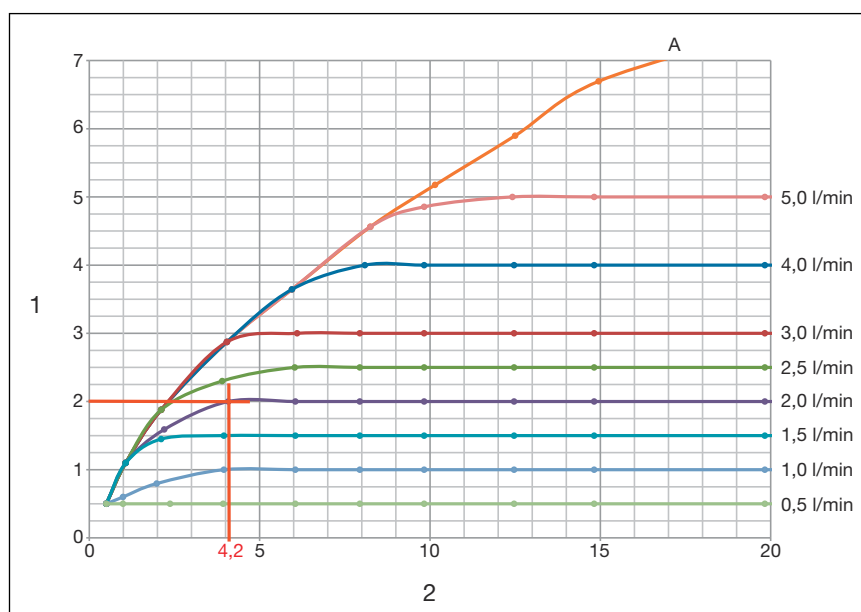
Wykres strat ciśnienia zaworu termostatowego



Rys. 6: Strata ciśnienia zaworu termostatycznego (na powrocie)

- 1 Strata ciśnienia Δp [kPa]
- 2 Natężenie przepływu m [kg/h]
- 3 Strata ciśnienia Δp [hPa]

Wykres strat ciśnienia przepływomierza



Rys. 7: Wykres strat ciśnienia wskaźnika przepływu 0-5 l/min (na zasilaniu)

- 1 Natężenie przepływu [l/min]
- 2 Strata ciśnienia [kPa]
- A Pełne otwarcie

Przykład zastosowania

Wydajność tłoczenia pompy zostaje zwiększona, zadane natężenie przepływu powinno utrzymać się na stałym poziomie.

- Zadane natężenie przepływu wynosi 2 l/min.
- Początkowa strata ciśnienia wynosi 4,2 k/Pa.
- Zwiększyć wydajność tłoczenia pompy.
- Natężenie przepływu na wzierniku ustawić ponownie na 2 l/min.
 - Strata ciśnienia się zwiększa.

3.5 Utylizacja

Produkt i opakowanie posegregować na odpowiednie grupy materiałów (np. papier, metale, tworzywa sztuczne lub metale nieżelazne) i usunąć je zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Viega Sp. z o.o.

info@viega.pl

viega.pl

PL • 2023-02 • VPN180428

